

3500139



Please read all instructions carefully before use and retain for future reference.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour pouvoir les consulter à l'avenir.

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie als Referenz auf.

Leed todas las instrucciones detenidamente antes de usar y retened para futuras consultas.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per una futura consultazione.

Lea todas las instrucciones detenidamente antes de usar y consérvelas para futuras consultas.



EN

INTENDED USE This Safe is designed and intended for domestic indoor use only. Do not use for commercial purposes.

This Safe is not a toy. Keep away from children. Children should be supervised to ensure they do not play with the Safe.

Never store the override keys or this manual in the Safe. Once the batteries have been exhausted, you will require the keys to override and open the Safe.

IMPORTANT Store the override keys in a safe place for use in the event of the batteries becoming exhausted, or should the unlock code require resetting. Periodically check the batteries for charge (every 3 months or as appropriate). If the batteries are of low charge, replace immediately.

The Safe contains no user-serviceable parts with the exception of battery replacement. Repairs should only be carried out by a qualified person. Improper repairs may compromise the integrity or function of the Safe.

BATTERY SAFETY This product requires 4 x 1.5V LR6 "AA" Batteries (not included).

Batteries are to be inserted according to the correct polarity as indicated on the Safe.

Always recharge a full set of batteries at the same time. Do not mix old and new batteries.

Only use batteries of the same or equivalent type (e.g. Alkaline, Lithium-ion etc.)

Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries should be removed from the Safe before recharging.

Do not attempt to short-circuit the supply terminals or batteries for any reason.

Do not dispose of batteries in a fire. Do not attempt to crush, puncture or in any way dismantle the batteries for any reason.

Do not dispose of batteries in your household waste. Batteries contain chemicals which are damaging to the environment. Recycle batteries where appropriate. Contact your local government offices for advice and guidance on the correct disposal of batteries or local recycling centres.

IMPORTANT INFORMATION FOR USE

OPENING SAFE FOR THE FIRST TIME

Remove the **EMERGENCY LOCK COVER (1)**, insert the **OVERRIDE KEY (2)** and turn fully anticlockwise and maintain that position. At the same time, turn the **MAIN KEY (3)** clockwise to open the door.

Insert batteries by removing the **BATTERY COVER (4)**.

SETTING THE MASTER CODE

Whilst door is open, press the **RESET BUTTON (5)**. The new user code can be set when the Yellow light illuminates.

Enter the new code. This can be up to 38 digits, followed by the A or B Key.

SETTING THE USER CODE

Whilst door is open, press the **0 BUTTON (6)** twice followed by the **RESET BUTTON (5)**. The new user code can be set when the Yellow light illuminates.

Enter the new code. This can be up to 38 digits, followed by the A or B Key. Two audio prompts will sound to confirm code is accepted.

FR

UTILISATION PRÉVUE Ce Coffre-fort est conçu et prévu pour être utilisé à des fins domestiques uniquement. Ne pas utiliser à des fins commerciales. Ce Coffre-fort n'est pas un jouet. Tenez les enfants à distance. Les enfants devraient toujours être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le Coffre-fort.

Ne stockez pas les clés de déblocage d'urgence ni ce manuel dans le Coffre. Lorsque les piles sont vides, vous aurez besoin des clés pour débloquer et ouvrir le Coffre-fort.

IMPORTANT Rangez les clés de déblocage dans un endroit sûr pour le moment où les piles s'épuisent ou si le code de verrouillage devait être réinitialisé.

Vérifiez de temps à autre les piles pour vous assurer qu'elles sont chargées (tous les 3 mois, ou en fonction des besoins). Si la charge des piles est basse, remplacez-les immédiatement.

Le Coffre-fort ne contient aucune pièce que l'utilisateur est susceptible de réparer ou entretenir, à l'exception du remplacement des piles. Les réparations devraient être

réalisées par une personne qualifiée. Des réparations inadéquates pourraient compromettre l'intégrité ou le fonctionnement du Coffre-fort.

SECURITÉ DES PILES

Ce produit nécessite 4 piles 1,5 V LR6 AA (non fournies). Les piles doivent être insérées conformément à la bonne polarité, comme indiqué sur le Coffre-fort.

Remplacez toujours le jeu complet de piles en même temps. Ne mélangez pas de vieilles piles avec de nouvelles.

Utilisez uniquement des piles de même type ou de type équivalent (c'est-à-dire alcalines, lithium-ion, etc.).

N'essayez jamais de recharger des piles non-rechargeables. Avant de les recharger, les piles rechargeables doivent être retirées du Coffre-fort.

N'essayez pas, pour aucune raison, de court-circuiter la console d'alimentation ou les piles.

Ne jetez pas les piles au feu. N'essayez pas d'écraser, de percer ou de démonter les piles de quelque manière que ce soit, pour une quelconque raison.

Ne jetez pas les piles avec vos déchets ménagers. Les piles contiennent des produits chimiques qui sont nocifs pour l'environnement. Recyclez les piles lorsque c'est possible. Contactez les pouvoirs publics pour obtenir des conseils et des instructions sur la manière adéquate de jeter les piles ou pour obtenir l'adresse des centres de recyclage.

INFORMATIONS IMPORTANTES LIÉES À L'UTILISATION

OUVERTURE DU COFFRE POUR LA PREMIÈRE FOIS

Retirez le **COUVERCLE DE VERROUILLAGE D'URGENCE (1)**, insérez la **CLÉ DE DÉBLOCAGE (2)** et tournez à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis maintenez en place. Dans le même temps, tournez la

MOLETTE PRINCIPALE (3) dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte. Insérez les piles en retirant le **COUVERCLE DES PILES (4)**.

RÉGLAGE DU CODE MAÎTRE

Pendant que la porte est ouverte, appuyez sur le **BOUTON DE RÉINITIALISATION (5)**.

Le nouveau code maître peut être défini lorsque la lumière jaune est allumée.

Saisissez le nouveau code. Il peut contenir jusqu'à 38 chiffres, suivi de la touche A ou B.

RÉGLAGE DU CODE UTILISATEUR

Lorsque la porte est ouverte, appuyez sur le **BOUTON (6)** deux fois, puis sur le **BOUTON DE RÉINITIALISATION (5)**.

Le nouveau code d'utilisateur peut être défini lorsque la lumière jaune est allumée.

Saisissez le nouveau code. Il peut contenir jusqu'à 38 chiffres, suivi de la touche A ou B. Deux sons se feront entendre pour confirmer que le code est accepté.

DE

NUTZUNGSZWECK Dieses Set ist ausschließlich für den Hausgebrauch in Innenbereichen gedacht. Verwenden Sie es nicht zu kommerziellen Zwecken. Dieser Safe ist kein Spielzeug. Halten Sie ihn von Kindern fern. Kinder sollten beaufsichtigt werden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Safe spielen.

Bewahren Sie die Überschreibungsschlüssel oder diese Anleitung nie im Safe auf. Wenn die Batterien erschöpft sind, benötigen Sie die Schlüssel, um den Safe zu überschreiben und zu öffnen.

WICHTIG Bewahren Sie die Überschreibungsschlüssel an einem sicheren Ort auf. Sie benötigen sie, wenn die

Batterien leer sind oder falls der Code zurückgesetzt werden muss.

Überprüfen Sie die Batterien regelmäßig (alle 3 Monate oder je nach Bedarf). Wenn die Batterien schwach sind, ersetzen Sie sie sofort.

Der Safe enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile mit Ausnahme des Batteriewechsels. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können die Integrität oder Funktion des Safes beeinträchtigen.

BATTERIESICHERHEIT

Dieses Produkt benötigt 4 x 1,5 V LR6-Batterien (AA) (nicht im Lieferumfang enthalten).

Die Batterien müssen gemäß der korrekten Polarität, wie auf dem Safe angegeben, eingesetzt werden.

Laden Sie immer einen vollen Satz Batterien gleichzeitig auf. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.

Verwenden Sie nur Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs (z. B. Alkali, Lithium-Ionen usw.). Versuchen Sie nicht, nicht wieder aufladbare Batterien aufzuladen. Wieder aufladbare Batterien sollten vor dem Aufladen aus dem Safe entfernt werden.

Versuchen Sie nicht, die Versorgungsklemmen oder Batterien aus irgendeinem Grund kurzzuschließen.

Entsorgen Sie Batterien nicht in Feuer. Versuchen Sie nicht, die Batterien aus irgendeinem Grund zu quetschen, zu durchbohren oder in irgendeiner Weise zu demontieren.

Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll. Batterien enthalten Chemikalien, die die Umwelt schädigen. Batterien gegebenenfalls recyceln.

Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Dienststellen, um Rat und Anleitung zur korrekten Entsorgung von Batterien oder örtlichen Recyclingzentren zu erhalten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE NUTZUNG

ERSTMALIGES ÖFFNEN DES SAFES

Entfernen Sie die **NOTFALL-ABDECKUNG (1)**, setzen Sie den **ÜBERSCHREIBUNGSSCHLÜSSEL (2)** ein, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, und behalten Sie diese Position bei. Drehen Sie gleichzeitig den **HAUPTREGLER (3)** im Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.

Setzen Sie die Batterien ein, indem Sie die **BATTERIEABDECKUNG (4)** entfernen.

MASTERCODE SETZEN Drücken Sie bei geöffneter Tür die **RESET-TASTE (5)**.

Der neue Benutzercode kann eingestellt werden, wenn das gelbe Licht leuchtet.

Geben Sie den neuen Code ein. Dieser kann bis zu 38 Stellen umfassen, gefolgt von der A- oder B-Taste.

BENUTZERCODE SETZEN

Drücken Sie bei geöffneter Tür zweimal die **0-TASTE (6)** und anschließend die **RESET-TASTE (5)**.

Der neue Benutzercode kann eingestellt werden, wenn das gelbe Licht leuchtet.

Geben Sie den neuen Code ein. Dieser kann aus bis zu 38 Ziffern bestehen, gefolgt von der A- oder B-Taste. Es werden zwei Audioanweisungen ausgegeben, um zu bestätigen, dass der Code akzeptiert wird.

ES

USO PREVISTO esta Caja Fuerte está diseñada y destinada exclusivamente para uso doméstico en interiores. No utilizar con fines comerciales.

Esta Caja Fuerte no es un juguete. Manténgase alejado de los niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la Caja Fuerte.

Nunca guardad las llaves maestras o este manual en la Caja fuerte. Una vez que las baterías se han agotado, se requieren las llaves maestras para reanudar y abrir la Caja fuerte.

IMPORTANTE Guardad las llaves maestras en un lugar seguro para su uso en el caso de que las baterías se agoten, o si el código de desbloqueo requiere restablecimiento.

Comprabad periódicamente la carga de las baterías (cada 3 meses o según corresponda). Si las baterías están bajas en carga, reemplazadlas de inmediato.

La Caja Fuerte no contiene piezas de mantenimiento por el usuario con la excepción de la sustitución de la batería. Las reparaciones sólo deben ser llevadas a cabo por una persona calificada. Reparaciones inadecuadas pueden comprometer la integridad o función de la Caja fuerte.

SEGURIDAD DE LA CAJA FUERTE

Este producto requiere 4 baterías de 1,5 V LR6 "AA" (no incluidas).

Las baterías deben ser insertadas de acuerdo a la polaridad correcta como se indica en la Caja Fuerte.

Siempre recargad un juego completo de pilas al mismo tiempo. No mezcle baterías viejas y nuevas.

Utilizad exclusivamente baterías del mismo tipo o equivalente (por ejemplo, Alcalinas, iones de Litio, etc.)

No intentéis recargar baterías no recargables. Las pilas recargables deben ser retiradas de la caja Fuerte antes de la recarga.

No intentéis cortocircuitar los terminales de alimentación o las baterías por ningún motivo.

No desechéis las baterías en fuego. No intenté aplastar, pinchar o de ninguna manera desmantelar las baterías por ninguna razón.

No desechéis las baterías en sus residuos domésticos. Las baterías contienen productos químicos que dañan el medio ambiente. Reciclad las pilas cuando sea apropiado. Contactad a las oficinas de su gobierno local para obtener asesoramiento y orientación sobre la eliminación correcta de las baterías o los centros locales de reciclaje.

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA SU USO

AL ABRIR LA CAJA FUERTE POR PRIMERA VEZ

Retirad la **CUBIERTA DE BLOQUEO DE EMERGENCIA (1)**, insertad la **LLAVE MAESTRA (2)** y girad completamente en sentido contrario a las agujas del reloj y mantenga esa posición. Al mismo tiempo, girad el **DIAL PRINCIPAL (3)** en el sentido de las agujas del reloj para abrir la puerta.

Insertad las baterías quitando la **CUBIERTA DE LA BATERIA (4)**.

ESTABLECER EL CÓDIGO MAESTRO

Mientras la puerta está abierta, presionad el **BOTÓN DE REINICIO (5)**.

El nuevo código de usuario puede configurarse cuando la luz Amarilla se ilumine.

Introduzca el nuevo código. Esto puede contener hasta 38 dígitos, seguido de la Tecla A o B.

CONFIGURACIÓN DEL CÓDIGO DE USUARIO

Mientras la puerta está abierta, presionad el **BOTÓN 0 (6)** dos veces seguido por el **BOTÓN DE REINICIO (5)**.

El nuevo código de usuario puede configurarse cuando la luz Amarilla se ilumine.

Introduzca el nuevo código. Esto puede contener hasta 38 dígitos, seguido de la Tecla A o B. Dos avisos de audio sonarán para confirmar que el código ha sido aceptado.

IT

USO PREVISTO Questa Cassaforte è stata progettata ed è destinata solo a un uso domestico interno. Non usare per fini commerciali.

Questa Cassaforte non è un giocattolo. Tenere lontano dalla portata dei bambini. I bambini devono essere supervisionati per garantire che non utilizzino la Cassaforte per giocare.

Non conservare mai la chiave di riserva o il presente manuale nella Cassaforte. Quando le batterie si scaricano, c'è bisogno delle chiavi per bypassare e aprire la Cassaforte.

IMPORTANTE Conservare la chiave di riserva in un luogo sicuro per utilizzarla nel caso in cui le batterie si scaricano o nel caso in cui dovesse essere richiesto il ripristino del codice di sblocco.

Controllare periodicamente la ricarica delle batterie (ogni 3 mesi o come richiesto). Se le batterie sono quasi scariche, sostituirle immediatamente.

La Cassaforte non contiene parti che possono essere sostituite dall'utente, ad eccezione della sostituzione delle batterie. Le riparazioni devono essere eseguite da personale qualificato. Riparazioni non adeguate possono compromettere l'integrità o il funzionamento della Cassaforte.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

Questo prodotto richiede 4 batterie "AA" x 1.5V LR6 (non incluse).

Le batterie devono essere inserite in base alla polarità, come indicato sulla Cassaforte.

Ricaricare sempre un set completo di batterie contemporaneamente. Non combinare batterie vecchie e nuove.

Usare solo batterie dello stesso tipo o equivalente (ad es. alcaline, agli ioni di litio, ecc.)

Non tentare di ricaricare batterie non ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dalla Cassaforte prima della ricarica.

Non tentare di cortocircuitare i terminali o le batterie per alcun motivo.

Non smaltire le batterie nel fuoco. Non tentare di rompere, pungere o in alcun modo smontare le batterie per alcun motivo.

Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici. Le batterie contengono agenti chimici nocivi per l'ambiente.

Riciclare le batterie nei luoghi idonei. Contattare gli uffici locali per una consulenza e una guida sul corretto smaltimento delle batterie o i centri di raccolta locali.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER L'USO

APERTURA SICURA PER LA PRIMA VOLTA

Rimuovere la **PROTEZIONE DEL BLOCCO DI EMERGENZA (1)**, inserire la **CHIAVE DI RISERVA (2)** e girare completamente in senso antiorario e mantenere quella posizione. Contemporaneamente, ruotare la **MANOPOLA PRINCIPALE (3)** in senso orario per aprire lo sportello.

Inserire le batterie rimuovendo la **PROTEZIONE DELLA BATTERIA (4)**.

IMPOSTAZIONE DEL CODICE PRINCIPALE

Con la porta aperta, premere il **PULSANTE RESET (5)**. Il nuovo codice utente può essere impostato quando la spia si illumina di giallo.

Inserire il codice nuovo. Questo può essere fino a 38 cifre, seguito dalla chiave A o B.

IMPOSTAZIONE DEL CODICE UTENTE

Con la porta aperta, premere il **PULSANTE 0 (6)** due volte seguito dal **PULSANTE RESET (5)**. Il nuovo codice utente può essere impostato quando la spia si illumina di giallo.

Inserire il codice nuovo. Questo può essere fino a 38 cifre, seguito dalla chiave A o B. Si avvertiranno due suoni a conferma dell'accettazione del codice.

LAT ES

USO PREVISTO esta Caja Fuerte está diseñada y destinada exclusivamente para uso doméstico en interiores. No utilizar con fines comerciales.

Esta Caja Fuerte no es un juguete. Manténgase alejado de los niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la Caja Fuerte.

Nunca guarde las llaves maestras o este manual en la Caja fuerte. Una vez que las baterías se han agotado, se requieren las llaves maestras para reanudar y abrir la Caja fuerte.

IMPORTANTE Guarde las llaves maestras en un lugar seguro para su uso en el caso de que las baterías se agoten, o si el código de desbloqueo requiere restablecimiento.

Comprobar periódicamente la carga de las baterías (cada 3 meses o según corresponda). Si las baterías están bajas en carga, reemplace de inmediato.

La Caja Fuerte no contiene piezas de mantenimiento por el usuario con la excepción de la sustitución de la batería. Las reparaciones sólo deben ser llevadas a cabo por una persona calificada. Reparaciones inadecuadas pueden comprometer la integridad o función de la Caja fuerte.

SEGURIDAD DE LA CAJA FUERTE

Este producto requiere 4 baterías de 1,5 V LR6 "AA" (no incluidas).

Las baterías deben ser insertadas de acuerdo a la polaridad correcta como se indica en la Caja Fuerte.

Siempre recargue un juego completo de pilas al mismo tiempo. No mezcle baterías viejas y nuevas.

Utilice exclusivamente baterías del mismo tipo o equivalente (por ejemplo, Alcalinas, iones de Litio, etc.)

No intente recargar baterías no recargables. Las pilas recargables deben ser retiradas de la caja Fuerte antes de la recarga.

No intente cortocircuitar los terminales de alimentación o las baterías por ningún motivo.

No deseche las baterías en fuego. No intente aplastar, pinchar o de ninguna manera desmantelar las baterías por ninguna razón.

No deseche las baterías en sus residuos domésticos. Las baterías contienen productos químicos que dañan el medio ambiente. Recicle las pilas cuando sea apropiado. Póngase en contacto con las oficinas de su gobierno local para obtener asesoramiento y orientación sobre la eliminación correcta de las baterías o los centros locales de reciclaje.

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA SU USO

AL ABRIR LA CAJA FUERTE POR PRIMERA VEZ

Retire la **CUBIERTA DE BLOQUEO DE EMERGENCIA**

(1), inserte la **LLAVE MAESTRA** (2) y gire completamente en sentido contrario a las agujas del reloj y mantenga esa posición. Al mismo tiempo, gire el **DIAL PRINCIPAL** (3) en el sentido de las agujas del reloj para abrir la puerta.

Inserte las baterías quitando la **CUBIERTA DE LA BATERÍA** (4).

ESTABLECER EL CÓDIGO MAESTRO

Mientras la puerta está abierta, presione el **BOTÓN DE REINICIO (5)**.

El nuevo código de usuario puede configurarse cuando la luz Amarilla se ilumine.

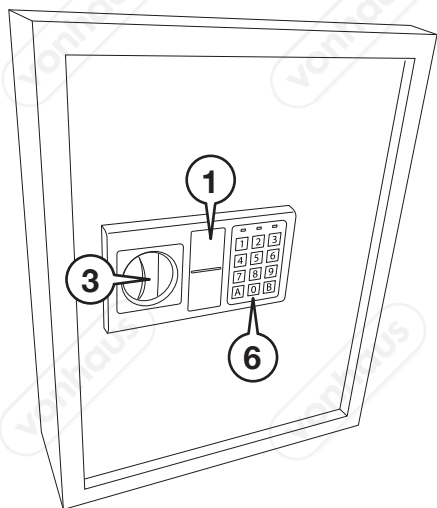
Introduzca el nuevo código. Esto puede contener hasta 38 dígitos, seguido de la Tecla A o B.

CONFIGURACIÓN DEL CÓDIGO DE USUARIO

Mientras la puerta está abierta, presione el **BOTÓN 0 (6)** dos veces seguido por el **BOTÓN DE REINICIO (5)**.

El nuevo código de usuario puede configurarse cuando la luz Amarilla se ilumine.

Introduzca el nuevo código. Esto puede contener hasta 38 dígitos, seguido de la Tecla A o B. Dos avisos de audio sonarán para confirmar que el código ha sido aceptado.



EN

1. Emergency Lock Cover
2. Override Key
3. Main Dial
4. Battery Cover
5. Reset Button
6. 0 Button

IT

1. protezione del blocco di emergenza
2. chiave di riserva
3. manopola principale
4. protezione della batteria
5. pulsante reset
6. pulsante 0

FR

1. sol
2. solives
3. les lattes (non fournies)
4. couvercle des piles
5. bouton de réinitialisation
6. bouton 0

LAT ES

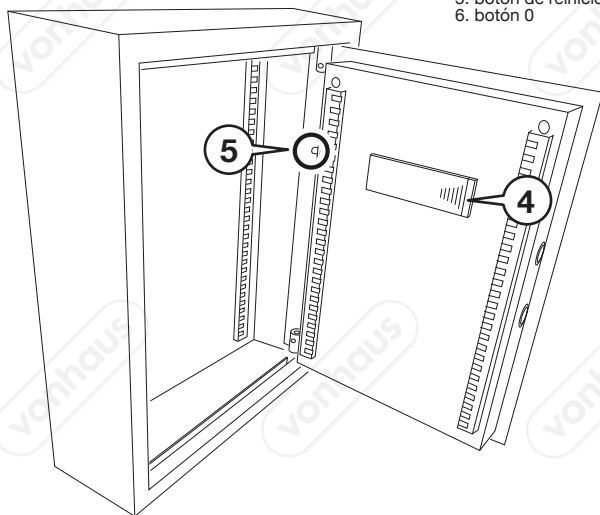
1. cubierta de bloqueo de emergencia
2. llave maestra
3. dial principal
4. cubierta de la batería
5. botón de reinicio
6. botón 0

DE

1. notfall-abdeckung
2. überschreibungsschlüssel
3. hauptregler
4. batterieabdeckung
5. reset-taste
6. 0-taste

ES

1. cubierta de bloqueo de emergencia
2. llave maestra
3. dial principal
4. cubierta de la batería
5. botón de reinicio
6. botón 0





EN

DISPOSAL INFORMATION Please recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice.

CUSTOMER SERVICE If you are having difficulty using this product and require support, please contact **hello@domu.co.uk (UK/EU)**
usasupport@domubrand.com (US)

WARRANTY To register your product and find out if you qualify for a free extended warranty please go to **www.vonhaus.com/warranty**. Please retain a proof of purchase receipt or statement as proof of the purchase date. The warranty only applies if the product is used solely in the manner indicated in the warnings page of this manual, and all other instructions have been followed accurately. Any abuse of the product or the manner in which it is used will invalidate the warranty. Returned goods will not be accepted unless re-packed in its original packaging and accompanied by a relevant and completed returns form. This does not affect your statutory rights. No rights are given under this warranty to a person acquiring the appliance second-hand or for commercial or communal use.

COPYRIGHT All material in this instruction manual are copyrighted by DOMU Brands. Any unauthorised use may violate worldwide copyright, trademark, and other laws.

FR

INFORMATIONS RELATIVES AU RECYCLAGE

Veillez recycler là où il existe des installations adéquates. Vérifiez auprès de vos autorités locales pour obtenir des conseils sur le recyclage.

SERVICE CLIENT Si vous rencontrez des difficultés pour utiliser ce produit et avez besoin d'assistance, veuillez contacter **hello@domu.co.uk (UK/EU)**
usasupport@domubrand.com (US)

GARANTIE Pour enregistrer votre produit et découvrir si vous vous qualifiez pour une extension gratuite de garantie, rendez-vous sur **www.vonhaus.com/warranty**. Conservez une preuve d'achat, reçu ou attestation, pour prouver la date de l'achat. La garantie ne s'applique que si le produit a été utilisé de la manière indiquée dans la section de la page des avertissements de ce manuel et que toutes les instructions ont été suivies de manière précise. Tous les abus réalisés sur le produit, dans la manière dont il a été utilisé, rendront la garantie caduque. Les marchandises renvoyées ne seront acceptées que si elles sont remballées dans leur emballage d'origine et accompagnées d'un formulaire de retour adéquat et rempli. Ceci n'affecte pas vos droits statutaires. Cette garantie n'accorde aucun droit à une personne obtenant le produit de seconde main ou à des fins d'utilisation commerciale ou communale.

DROITS D'AUTEUR Toutes les informations de ce manuel d'utilisation sont protégées par droit d'auteur par DOMU Brands. Toute utilisation non autorisée pourrait enfreindre les lois mondiales de droit d'auteur, de marque déposée ainsi que d'autres lois.

DE

ENTSORGUNG Bitte entsorgen Sie das Produkt an geeigneten Entsorgungsstellen. Fragen Sie bei Ihrer Gemeinde nach.

KUNDENSERVICE Wenn Sie Schwierigkeiten mit diesem Produkt haben und Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an **hello@domu.co.uk (UK/EU)**
usasupport@domubrand.com (US)

GARANTIE Um Ihr Produkt zu registrieren und zu erfahren, ob eine kostenlose verlängerte Garantie möglich ist, gehen Sie bitte auf **www.vonhaus.com/warranty**. Bitte behalten Sie eine Rechnung oder den Kassenzettel als Nachweis des Einkaufsdatums auf. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet wurde und wenn alle Anweisungen befolgt wurden. Jeglicher Missbrauch des Produkts oder der Art und Weise, in der es verwendet wird, macht die Garantie ungültig. Zurückgegebene Artikel werden nur akzeptiert, wenn sie sich in der Originalverpackung befinden und wenn ein relevantes und vollständig ausgefülltes Rücksendeformular enthalten ist. Dies betrifft nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche. Für Artikel, die gebraucht erworben wurden, oder die kommerzielle oder gemeinschaftlich genutzt werden, entstehen keinerlei Ansprüche auf Garantie.

COPYRIGHT Alle Materialien in dieser Anleitung stehen unter Copyright von DOMU Brands Ltd. Jede unautorisierte Verwendung kann das weltweite Copyright, die Handelsmarke und andere Gesetze verletzen.

ES

INFORMACION DE DESECHO Por favor, recicla en las instalaciones correspondientes. Consulta con vuestra autoridad local para obtener consejos de reciclaje.

SERVICIO AL CLIENTE Si tiene dificultades para utilizar este producto y necesita asistencia, contacte con **hello@domu.co.uk (UK/EU)**
usasupport@domubrand.com (US)

GARANTÍA Para registrar su producto y averiguar si califica para una garantía extendida gratuita, vaya a **www.vonhaus.com/warranty**. Conserva un comprobante de recibo de compra o extracto como prueba de la fecha de compra. La garantía solo se aplica si el producto se utiliza únicamente de la manera indicada en la página de advertencias de este manual, y todas las demás instrucciones se han seguido con precisión. Cualquier abuso del producto o la manera en que se use invalidará la garantía. Los productos devueltos no se aceptarán a menos que se vuelvan a empaquetar en su embalaje original y acompañados por un formulario de devolución completo y pertinente. Esto no afecta sus derechos legales. No se otorgan derechos bajo esta garantía a una persona que adquiere el aparato de segunda mano o para uso comercial o comunitario.

DERECHOS DE AUTOR Todo el material en este manual de instrucciones está protegido por DOMU Brands. Cualquier uso no autorizado puede violar los derechos de autor, marcas comerciales y otras leyes en todo el mundo.

IT

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO Si prega di riciclare nelle apposite strutture. Chiedere una consulenza alle autorità competenti per il riciclo.

SERVIZIO CLIENTI Se si riscontrano difficoltà nell'utilizzo di questo prodotto e si richiede supporto, contattare **hello@domu.co.uk (UK/EU)**
usasupport@domubrand.com (US)

GARANZIA Per registrare il prodotto e capire se hai diritto all'estensione di garanzia, vai su **www.vonhaus.com/warranty**. Si prega di conservare la ricevuta del pagamento quale prova della data d'acquisto. La garanzia si applica solo se il prodotto viene utilizzato esclusivamente come indicato nella pagina delle Avvertenze del presente manuale e se tutte le altre informazioni vengano accuratamente seguite. Qualsiasi abuso nell'utilizzo di questo prodotto invaliderà la garanzia. I resi non saranno accettati se non riposti nella confezione originale ed accompagnati da un modulo di reso completo. Ciò non pregiudica i propri diritti obbligatori. La presente garanzia non attribuisce alcun diritto a coloro che acquistano prodotti di seconda mano o per fini commerciali o condivisi.

COPYRIGHT Tutto il materiale contenuto nel presente manuale delle istruzioni è protetto da copyright di DOMU Brands. Qualsiasi uso non autorizzato potrebbe violare il copyright a livello mondiale, marchio ed altre leggi.

LAT ES

INFORMACION DE DESECHO Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local para obtener consejos de reciclaje.

SERVICIO AL CLIENTE Si tiene dificultades para utilizar este producto y necesita asistencia, contacte con **hello@domu.co.uk (UK/EU)**
usasupport@domubrand.com (US)

GARANTÍA Para registrar su producto y averiguar si califica para una garantía extendida gratuita, vaya a **www.vonhaus.com/warranty**. Conserve un comprobante de recibo de compra o extracto como prueba de la fecha de compra. La garantía solo se aplica si el producto se utiliza únicamente de la manera indicada en la página de advertencias de este manual, y todas las demás instrucciones se han seguido con precisión. Cualquier abuso del producto o la manera en que se use invalidará la garantía. Los productos devueltos no se aceptarán a menos que se vuelvan a empaquetar en su embalaje original y acompañados por un formulario de devolución completo y pertinente. Esto no afecta sus derechos legales. No se otorgan derechos bajo esta garantía a una persona que adquiere el aparato de segunda mano o para uso comercial o comunitario.

DERECHOS DE AUTOR Todo el material en este manual de instrucciones está protegido por DOMU Brands. Cualquier uso no autorizado puede violar los derechos de autor, marcas comerciales y otras leyes en todo el mundo.

THANK YOU

Thank you for purchasing your product/appliance.
Should you require further assistance with your purchase, you can contact us at
hello@domu.co.uk (UK/EU)
usasupport@domubrand.com (US)
VonHaus is a registered trademark of DOMU Brands Ltd.
Made in China for DOMU Brands. M24 2RW.

MERCI

Merci d'avoir acheté notre produit/appareil.
Si vous aviez besoin d'aide suite à votre achat, vous pouvez nous contacter à
hello@domu.co.uk (UK/EU)
usasupport@domubrand.com (US)
VonHaus est une marque déposée de DOMU Brands Ltd. Fabriqué en Chine pour DOMU Brands. M24 2RW.

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie das Produkt/Gerät gekauft haben.
Sollten Sie weitere Unterstützung benötigen, können Sie uns gerne unter (email) kontaktieren.
hello@domu.co.uk (UK/EU)
usasupport@domubrand.com (US)
VonHaus ist eine registrierte Handelsmarke von DOMU Brands Ltd. Hergestellt in China für DOMU Brands. M24 2RW.

GRACIAS

Gracias por comprar vuestro producto/aparato
Si requiere asistencia con vuestra compra, podeis contactarnos a
hello@domu.co.uk (UK/EU)
usasupport@domubrand.com (US)
VonHaus es una marca registrada de DOMU Brands Ltd.
Hecha en China para DOMU Brands. M24 2RW.

GRAZIE

Grazie per aver acquistato il prodotto.
Per ulteriore assistenza sul tuo acquisto, puoi contattarci all'indirizzo email
hello@domu.co.uk (UK/EU)
usasupport@domubrand.com (US)
VonHaus è un marchio registrato di DOMU Brands Ltd.
Made in Cina per DOMU Brands. M24 2RW

GRACIAS

Gracias por comprar su producto/aparato
Si requiere asistencia con su compra, puede contactarnos a
hello@domu.co.uk (UK/EU)
usasupport@domubrand.com (US)
VonHaus es una marca registrada de DOMU Brands Ltd.
Hecha en China para DOMU Brands. M24 2RW.